



## COTIZACION N°: 959

### DATOS DE CLIENTE

**Empresa:** JOY GLOBAL (CHILE) S.A.

**Rut:** 95.616.000-6

**Giro:**

**Nombre:** Rene Puebla

**Email:** rene.puebla@joyglobal.com

**Teléfono:**

**Dirección:** av el fogón, parque industrial la negra 180 II ANTOFAGASTA ANTOFAGASTA

**Fecha:** 03-04-2019

### DATOS DE CETI (Para emisión de OC.)

**Razón Social:** CETI INSPECCIONES Y CERTIFICACIONES LIM

**Rut:** 77.773.480-6

**Giro:** Inspecciones y Certificaciones de Soldadura

**Sede:** Talcahuano

**Dirección:** Avda. Gran Bretana 5061, Talcahuano.

**Email:** ahuilcaman@indura.net

**Contacto:** Alejandra Huilcaman

### 1.- Descripción del servicio

### 2.- Oferta Económica

Código	Detalle	Cant.	Valor	Dcto %	Total
4000835	CALIFICACION DE SOLDADOR	1	\$ 142.857	0	\$ 142.857
4005320	VISITA INSPECTOR CALIFICACION SOLDADORES	1	\$ 450.000	0	\$ 450.000
<b>NETO</b>					<b>\$ 592.857</b>
<b>IVA 19%</b>					<b>\$ 112.643</b>
<b>VALOR TOTAL</b>					<b>\$ 705.500</b>





### 3.- Oferta técnica

- 1 ) Respaldo y firma de Inspector Soldadura Certificado por AWS, nivel CWI
- 2 ) Especialistas experimentados y/o certificados por la Sociedad Americana de Soldadura (AWS).
- 3 ) Entrega a cada alumno el "Manual de calificación de soldador
- 4 ) Entrega de credencial con la información del soldador calificado.
- 5 ) Posibilidad de validar la calificación en línea, a través de nuestras plataformas virtuales.
- 6 ) Entrega de informe de rechazo con respaldo fotográfico.

### 4.- Horarios de atención

#### **Laboratorios y atención al cliente general:**

Lunes a Jueves: 08:30 a 18:00 horas.

Viernes: 08:30 a 15:30 horas.

### 5.- Plazo de entrega y condiciones

- 1 ) Los servicios serán realizados previo pago o una vez recibida la orden de compra, para proceder a emisión de factura.
- 2 ) Plazo de entrega de informes, calificación de procedimientos y soldadores será en un máximo de 07 días hábiles posteriores al ensayo.
- 3 ) La entrega de resultados y/o informes queda sujeta a la regularización del pago.
- 4 ) Las muestras ensayadas permanecerán en el laboratorio por un período de 30 días. Pasado este plazo, serán reducidas a chatarra.
- 5 ) CETI se reserva a emitir facturas previa ejecución de servicios.





## 6.- Forma de Pago

### 1.- El tipo de moneda es en Peso Chileno CLP.

### 2.- Formas de pago:

- Depósito o transferencia de fondos a cuenta corriente del Banco Scotiabank Azul (ex BBVA) N°0504-0114-0100005484 a nombre de CETI INSPECCIONES Y CERTIFICACIONES LIMITADA RUT 77.773.480-6
- Tarjeta de crédito bancaria.
- Orden de Compra a 30 días, para las empresas que cuentan con línea de crédito.
- Cheque al día
- Cheque a 30 días previa evaluación del documento (máximo \$1.500.000).

### 3.- Favor emitir Orden de Compra o documento a nombre de:

- CETI INSPECCIONES Y CERTIFICACIONES LIMITADA
- Rut: 77.773.480-6
- Giro: Inspecciones y Certificaciones de Soldaduras
- Dirección: Pedro Aguirre Cerda 7060 - Cerrillos, Cerrillos - Santiago.
- Dirección envío de muestras: Pedro Aguirre Cerda 7060 - Cerrillos, Cerrillos - Santiago.





## 7.- Observaciones

- 1 ) El soldador debe presentarse con ropa de trabajo, zapato de seguridad y gorro de tela.
- 2 ) En caso de servicios en instalaciones del cliente, donde no se logre realizar la actividad de Calificación por razones ajenas a la responsabilidad de CETI, se cobrará el 100% del valor de la visita y eventualmente un porcentaje dependiendo del tiempo transcurrido.
- 3 ) El hecho de no calificar constituye el 100% del costo ofertado, pero generar un descuento de un 5% en la próxima calificación.
- 4 ) La reserva de cabinas solo es previo pago del servicio.
- 5 ) Será de responsabilidad del cliente el proporcionar acceso directo a las zonas a inspeccionar, y los accesorios necesarios para poder realizar la inspección, tales como andamios, escalas, rampas, iluminación, etc. Además el cliente deberá acatar y tomar todas las medidas de seguridad que sean necesarias para ejecutar los trabajos.
- 6 ) Nuestro personal está instruido para negarse a efectuar trabajos que pongan en riesgo su integridad, la de otras personas y el medio ambiente; en este caso rige el punto anterior. Las zonas a inspeccionar deberán estar libres de aceites, grasas, pinturas, recubrimientos, etc.
- 7 ) CETI Inspecciones se hará responsable por cualquier daño a la infraestructura de las instalaciones de nuestros clientes que sea causado por la ejecución de nuestros trabajos hasta por el 100% del valor de los servicios ejecutados o a ejecutar. El cliente tiene un plazo máximo de 5 días hábiles luego de ejecutada la visita para hacer la reclamación correspondiente.
- 8 ) CETI Inspecciones se reserva el derecho de informar oportunamente modificaciones en los plazos de entrega de informar, por condiciones propias de los ensayos a realizar.
- 9 ) CETI inspecciones y Certificaciones Ltda informa que, para realizar devoluciones de dinero o dejara sin efecto Órdenes de compra, los clientes deberán informar con anticipación de 48 horas antes de la fecha programada. La devolución de dineros o documentos se realizara a través de cheque, vale vista o deposito, en un plazo mínimo de 15 días hábiles.

## 8.- Validez de la oferta

- 1.- La oferta tiene una validez de 30 días corridos.

Para coordinar servicio, tomar contacto con:

Alejandra Huilcaman [ahuilcaman@indura.net](mailto:ahuilcaman@indura.net) 992206166 Coordinadora Capacitación

Sin otro particular, saludamos cordialmente a Ud.

---

Alejandra Huilcaman

[ahuilcaman@indura.net](mailto:ahuilcaman@indura.net)

992206166

Coordinadora Capacitación

